Le complément direct EN LIGNE www.aqep.org

Les plaisirs d'hiver : situation d'apprentissage et d'évaluation (SAÉ) en littératie volet lecture en classe langage au 1er cycle du primaire

Lizanne Lafontaine
Professeure agrégée de didactique du français
Université du Québec en Outaouais, campus de Saint-Jérôme
lizanne.lafontaine@uqo.ca

Jasmine Dufour
Enseignante en classe langage, École Saint-Joseph, Saint-Jérôme
dufourj@edu.csrdn.qc.ca

Josée Rémillard
Enseignante en classe langage, École Saint-Joseph, Saint-Jérôme
remillardj@edu.csrdn.qc.ca

André Martin
Enseignant en classe langage, École de la Durantaye, Saint-Jérôme
martina@edu.csrdn.qc.ca

Le complément direct
Vivre le primaire, volume 25, numéro 4, automne 2012

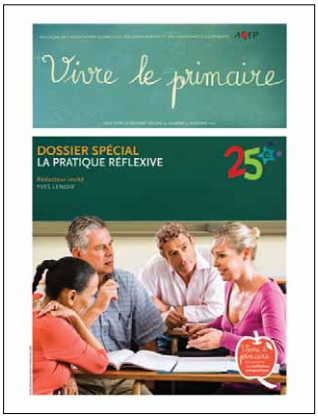
AQEP

Association québécoise des enseignantes et des enseignants du primaire

Le complément direct EN LIGNE
www.aqep.org

***Le complément direct* est une publication virtuelle en ligne de l'Association québécoise des enseignantes et des enseignants du primaire (AQEP). *Le complément direct* se veut un prolongement à la revue imprimée *Vivre le primaire*, la revue trimestrielle de l'AQEP.**

Les textes apparaissant dans *Le complément direct* en ligne n'engagent que la responsabilité des auteurs et, à moins de mention contraire, ne constituent pas une prise de position de l'Association québécoise des enseignantes et des enseignants du primaire. Afin de donner aux auteurs des articles toute la reconnaissance à laquelle ils ont droit, il importe de préciser que la reproduction d'articles issus de la présente publication n'est autorisée qu'à des fins éducatives, en mentionnant la source. En outre, un article publié depuis plus d'un an dans la revue *Vivre le primaire* et dans *Le complément direct* en ligne peut être reproduit sur un site Web, mais à la condition d'avoir au préalable obtenu l'accord écrit de l'auteur et de l'AQEP. L'utilisation du masculin n'a d'autre but que d'alléger les textes.



Rédacteur en chef – Martin Lépine
Directrice administrative – Julie St-Pierre
Comité de lecture et d'animation – Anne Brault-Labbé, Carole Constantin, Louis Laroche, Julie St-Onge, Sandra Thériault
Coordonnatrice – Louise Paquin
Correctrice-réviseure – Michèle Jean
Conception de la grille CD – Martin Lépine
Responsable des communications – Stéphan Lenoir
Infographie – Paquin design graphique
Courriel – vivreleprimaire@aqep.org

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
ISSN 0835-5169

AQEP
Association québécoise des enseignantes et des enseignants du primaire

Conseil d'administration

Stéphan Lenoir
président et responsable des communications
Josée Therrien
vice-présidente et directrice du congrès
Julie St-Pierre
directrice administrative et trésorière
Martin Lépine
rédacteur en chef de la revue
Audrey Cantin
responsable de la littérature jeunesse et des prix Jacinthe
Mylène Leroux
responsable des ressources et du développement
Isabelle Forget
secrétaire

Coordonnées
AQEP
Université de Montréal
Pavillon Marie-Victorin, FSE—CRIFPE
90, avenue Vincent-D'Indy, bureau C-559
Montréal (Québec) H2V 2S9
1 866 940-AQEP
www.aqep.org
aqep@aqep.org

Les plaisirs d'hiver : situation d'apprentissage et d'évaluation (SAÉ) en littératie volet lecture en classe langage au 1er cycle du primaire

Auteurs :

Lizanne Lafontaine
Professeure agrégée de didactique du français
Université du Québec en Outaouais, campus de Saint-Jérôme
lizanne.lafontaine@uqo.ca

Jasmine Dufour
Enseignante en classe langage
École Saint-Joseph, Saint-Jérôme
dufourj@edu.csrdn.qc.ca

Josée Rémillard
Enseignante en classe langage
École Saint-Joseph, Saint-Jérôme
remillardj@edu.csrdn.qc.ca

André Martin
Enseignant en classe langage
École de la Durantaye, Saint-Jérôme
martina@edu.csrdn.qc.ca

Cette SAÉ a été élaborée dans le cadre d'un projet de recherche financé par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport[1] et par la Commission scolaire de la Rivière-du-Nord (libération des enseignants). Cette SAÉ intégrant des moyens concrets pour travailler la littératie volet lecture fait suite à notre article publié dans ce numéro et intitulé : *La situation d'apprentissage et d'évaluation (SAÉ) en littératie : outil de planification pédagogique*.

<table>
<tr><th colspan="4">RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX</th></tr>
<tr><td rowspan="4">Les membres de l’équipe

de conception :</td><td>Noms</td><td>Écoles</td><td>Cycle</td></tr>
<tr><td>Jasmine Dufour</td><td>Saint-Joseph</td><td rowspan="3">1er

cycle</td></tr>
<tr><td>Josée Rémillard</td><td>Saint-Joseph</td></tr>
<tr><td>André Martin</td><td>De la Durantaye</td></tr>
<tr><td>Discipline(s) concernée(s)

(interdisciplinarité) :</td><td colspan="3">• Français
• Mathématiques
• Sciences
• Arts plastiques</td></tr>
<tr><td>Temps :

Durée – nombre de périodes</td><td colspan="3">8 périodes : 2 de 30 minutes et 6 de 55 minutes</td></tr>
<tr><td>Cycle :</td><td colspan="3">Classe de langage 1er cycle</td></tr>
<tr><td>Thématique :</td><td colspan="3">La neige</td></tr>
<tr><td>Titre de la SAÉ :</td><td colspan="3">Les plaisirs d’hiver</td></tr>
<tr><td>Titre des livres :</td><td colspan="3">Anfousse, G. (2005). Polo et le bonhomme de neige. Montréal : la courte échelle.

Duehner, C. (2006). La vie secrète des bonshommes de neige. Montréal : Scholastic.</td></tr>
<tr><td colspan="4">Les liens entre la SAÉ et l’élève : les connaissances préalables

Les élèves devront :
– avoir quelques connaissances sur la météo;
– déduire des informations explicites et implicites;
– connaitre les mots étiquettes reliés au texte de la SAÉ.

Les élèves devront connaitre :
– le son des lettres;
– les nombres;
– les couleurs.</td></tr>
</table>

Intention de communication de la SAÉ :

Profiter pleinement des activités hivernales (s'amuser dans la neige, faire un bonhomme de neige).

Connaitre un vocabulaire simple de la météo.

S'approprier le vocabulaire concernant les vêtements d'hiver.

Moyens concrets permettant d'intégrer la littératie :

Visiter la bibliothèque municipale pour sélectionner des livres traitant des plaisirs de l'hiver.

Faire des liens entre la lecture d'albums sur les plaisirs d'hiver et la vie quotidienne de l'enfant.

Intégrer des notions météorologiques.

Consulter des revues et des circulaires.

Suivre un plan pour réaliser un bricolage.

Sélectionner des informations essentielles à la compréhension d'un texte.

Domaines généraux de formation :

- Santé et bienêtre
- Médias
- Vivre-ensemble et citoyenneté

Compétences disciplinaires et composantes :

– Français : Lire des textes variés

- Utiliser le contenu des textes à diverses fins.
- Utiliser les stratégies, les connaissances et les techniques requises par la situation de lecture.

– Français : Communiquer oralement

- Partager ses propos durant une situation d'interaction.

– Arts plastiques : Réaliser des créations plastiques personnelles

- Exploiter des idées de création inspirées par une proposition.

– Sciences et technologies : Explorer le monde de la science et de la technologie (faire un lien avec la vie quotidienne)

- Apprivoiser des éléments des langages propres à la science et à la technologie, ici le vocabulaire météorologique concernant la neige.

Stratégies de lecture qui seront exploitées dans la SAÉ (référentiel de la CSRDN) :

Stratégies de lecture :

Avant :

- Je survole le texte et les images.

Pendant :

- Je reconnais le mot d'un premier coup d'œil.
- Je fais chanter les lettres.
- J'utilise l'illustration pour lire un mot.
- Je consulte un outil de référence.

Après :

- Je m'arrête pour penser à ce que j'ai lu.

Élément(s) critique(s) en lecture ciblé(s) dans la SAÉ :

Vocabulaire

Fluidité

Compétences transversales :

Compétences d'ordre : – intellectuel

– de la communication

– de la méthodologie

Connaissances à évaluer selon la *Progression des apprentissages* : *Les connaissances seront évaluées avec soutien lors de la phase de réalisation, mais de façon autonome lors de l'évaluation.*

Lire des textes variés

Reconnaitre et identifier les mots d'un texte.

Reconnaitre instantanément les mots fréquents et utiles, connus à l'oral et à l'écrit.

– Mots souvent répétés sur des affiches ou des étiquettes

Identifier les mots, connus à l'oral mais non à l'écrit, à partir d'une combinaison de moyens ou d'indices :

– illustrations

– décodage

– outils de référence

Construire du sens à l'aide de son bagage de connaissances et d'expériences

Compréhension

Extraire d'un texte des informations explicites.

Extraire d'un texte des informations implicites (inférence).*

*Variante d'évaluation pour les élèves plus habiles (avec soutien même lors de l'évaluation)

PHASE DE PRÉPARATION : LA MISE EN SITUATION

QUOI? POURQUOI? QUAND?

Le rappel des connaissances antérieures (déclaratives, conditionnelles, procédurales)

- **Activer les connaissances antérieures des élèves en lien avec la thématique de la SAÉ et leur intention de lecture.**

La ou les activités proposées pour activer les connaissances antérieures

(questionnement, lectures, autres matières…)

<u>Activité 1 : Lecture du livre *La vie secrète des bonshommes de neige*</u>

Durée : 30 minutes

Matériel requis : Livre *La vie secrète des bonshommes de neige*

Déroulement : Raconter l'histoire aux élèves.

Objectivation : Questionner les élèves après la lecture, par exemple :

- De quoi parle-t-on dans le livre *La vie secrète des bonshommes de neige*?
- As-tu déjà fait un bonhomme de neige?
- Combien de boules prend-on pour faire un bonhomme de neige?
- Quels sports pratiquent-ils?

- Pourquoi crois-tu que le bonhomme de neige se déforme avec le temps?

Moyen concret en lien avec la littératie : Faire la lecture de l'histoire aux enfants et faire des liens avec leur vie quotidienne au sujet des plaisirs de l'hiver, ici faire un bonhomme de neige.

Stratégie : Survoler le texte et les images

Approche : Lecture animée

<u>Activité 2 : Une causerie sur les propriétés de la neige</u>

Question de départ : Peut-on faire un bonhomme de neige avec n'importe quelle sorte de neige (ex. : de la neige collante, de la neige poudreuse)?

Durée : 30 minutes

Matériel requis : Pictogrammes de météo affichés sur un tableau ou présentation d'un bulletin météorologique sur tableau blanc interactif (TBI)

Déroulement : Discuter de façon spontanée avec les élèves en grand groupe.

Objectivation : Questionner les élèves après la causerie, par exemple :

- D'où vient la neige?
- Est-il possible de faire des bonshommes de neige en tout temps pendant l'hiver? Pourquoi?
- Quelles sont les meilleures conditions météorologiques pour faire un bonhomme de neige?
- Comment doit être la neige pour faire un bonhomme de neige : poudreuse, collante, granuleuse?

Moyen concret en lien avec la littératie : Familiariser les élèves avec les conditions météorologiques.

Stratégie : Consulter un outil de référence (Le bulletin météo dans le journal ou dans Internet.)

Approche : Discussion en groupe

Outil utilisé : Internet

Mesure adaptative : Prévoir un pictogramme de flocon pour chacun des élèves. Chaque fois qu'un élève parle, il dépose son flocon. Ainsi, nous nous assurons que tous les élèves participent à la causerie.

PHASE DE RÉALISATION : L'EXPÉRIENCE D'APPRENTISSAGE

COMMENT?

Le déroulement

Les activités proposées pour l'apprentissage et l'évaluation de la compétence *Lire des textes variés*.

Activité 3 : La recherche de vêtements d'hiver

Durée : 55 minutes

Matériel requis : Catalogues, circulaires, revues, etc., provenant de la maison ou que l'enseignant a apportés en classe

Déroulement : Réaliser un collage de vêtements d'hiver sur une grande feuille à partir des images découpées.

Objectivation : Questionner les élèves, par exemple :

- Quelles images as-tu découpées et pourquoi?
- Quelles images découpées peuvent servir à habiller un bonhomme de neige?
- Y a-t-il des accessoires que l'on peut utiliser pour déguiser le bonhomme de neige?

Moyen concret en lien avec la littératie : Partir à la recherche d'accessoires et de vêtements d'hiver dans des revues, des catalogues, des circulaires.

Stratégie : Survoler le texte et les images

Activité 4 : Je crée un bonhomme de neige avec mes pouces!

Discipline : Arts plastiques

Durée : 55 minutes

Matériel requis : Peinture digitale blanche (pour le corps du bonhomme de neige), petits pinceaux à poils fins, gouache de différentes couleurs (pour les accessoires du bonhomme comme le chapeau, les boutons, le balai…), papier de construction de différentes couleurs, pictogrammes de la marche à suivre

Déroulement :

Pour voir le modèle (annexe 1)

- À partir du modèle fourni par l'enseignant, étaler de la peinture blanche dans une assiette. L'enfant trempe son pouce et appuie sur le papier construction. C'est le corps. Il trempe son index dans la peinture blanche et appuie sur le papier construction. C'est la tête.

- Quand la peinture est sèche, peinturer le nez, les yeux et la bouche à l'aide d'un pinceau fin.
- Peinturer les membres et les accessoires de son choix pour compléter le bonhomme de neige.

Objectivation : Questionner les élèves, par exemple :

- As-tu aimé l'activité?
- Est-il utile de suivre un plan pour réaliser un bricolage?
- Qu'est-ce qui était le plus facile / le plus difficile à suivre dans les consignes?
- L'activité t'a-t-elle aidé à mieux suivre un plan?
- Qu'as-tu ajouté à ton bonhomme de neige?

Moyen concret en lien avec la littératie : Être capable de suivre et de respecter les étapes à partir de consignes illustrées.

Stratégie : Utiliser l'illustration pour comprendre une consigne

Approche : Enseignement explicite (modelage)

Activité 5 : Lecture partagée du livre *Polo et le bonhomme de neige* sur le tableau blanc interactif (TBI)

Discipline : Français, lire des textes variés

Durée : 55 minutes

Matériel requis : TBI, livre numérisé *Polo et le bonhomme de neige*

Déroulement :

- À l'aide du TBI, présenter la page couverture de l'histoire aux élèves et leur poser des questions, par exemple *Quel est le titre? De quoi l'histoire va-t-elle parler?* L'enseignant nomme l'auteur du livre, l'illustrateur ainsi que la maison d'édition.

- L'enseignant complète la lecture du livre avec les élèves.
- À la suite de la présentation du livre, l'enseignant modélise les étapes à suivre pour fabriquer et habiller un bonhomme de neige.
- Préalablement, l'enseignant aura préparé sur le TBI des images de boules de neige, de vêtements et d'accessoires.

Objectivation : Questionner les élèves, par exemple :

- Peux-tu me nommer des noms de couleurs (plusieurs couleurs sont présentées dans l'album lu en classe)?
- Peux-tu me nommer des vêtements d'extérieur?
- Te rappelles-tu des accessoires pour habiller un bonhomme de neige?
- Quelles sont les étapes pour habiller un bonhomme de neige?

Moyen concret en lien avec la littératie : Connaitre les noms des couleurs ainsi que le nom des vêtements d'hiver.

Stratégies :

Avant :

- Je survole le texte et les images.

Pendant :

- Je reconnais le mot d'un premier coup d'œil.
- Je fais chanter les lettres.
- J'utilise l'illustration pour lire un mot.

Après :

- Je m'arrête pour penser à ce que j'ai lu.

Approche : Enseignement explicite, lecture partagée

Outil utilisé : TBI

Activité 6 : Présentation de mots-étiquettes

Discipline : Français, lire des textes variés

Durée : 55 minutes

Matériel requis : Mots-étiquettes des couleurs, des nombres et des accessoires pour faire un bonhomme de neige (annexe 2)

Déroulement : À la suite de la lecture du livre *Polo et le bonhomme de neige*, l'enseignant questionne les élèves afin de faire ressortir le nom des couleurs et des vêtements. Ensuite, l'enseignant et les élèves ressortent d'autres noms de couleurs, de vêtements et d'accessoires en lien avec le thème des plaisirs d'hiver. Les mots-étiquettes resteront visibles par la suite et serviront de référentiel aux élèves.

Objectivation : Questionner les élèves, par exemple :

- As-tu reconnu des mots?
- Peux-tu me nommer des noms de couleurs?
- Peux-tu me nommer des vêtements d'extérieur?
- Peux-tu me nommer les accessoires que l'on peut mettre à un bonhomme de neige?
- As-tu des trucs à donner à tes amis pour reconnaitre le mot?

Moyen concret en lien avec la littératie : Connaitre les noms des couleurs ainsi que le nom des vêtements d'hiver.

Stratégies :

Je reconnais le mot d'un premier coup d'œil.

Je fais chanter les lettres.

L'évaluation (*La Progression des apprentissages*)

- **Le ou les outils d'évaluation**
- **Les critères d'évaluation ciblés et mentionnés aux élèves**

<u>Activité 7 : Je trouve la bonne image!</u>

Discipline : Français, lire des textes variés

Durée : 55 minutes

Matériel requis : Photocopie du texte et des images de bonhomme de neige (annexe 3)

Déroulement :

- L'enseignant prépare le texte et les images pour chacun des élèves. Il faut séparer le texte des images dans le but d'associer chaque partie de texte à la bonne image.
- Les élèves doivent lire les parties de texte et placer les images correspondantes à côté.

Objectivation : Questionner les élèves, par exemple :

- Comment as-tu fait pour réussir à lire tes phrases ou tes petits textes?
- As-tu trouvé l'activité facile? Parle-moi de ce que tu as trouvé facile.
- As-tu trouvé l'activité difficile? Parle-moi de ce que tu as trouvé difficile.

Moyen concret en lien avec la littératie : Sélectionner des informations essentielles à la compréhension d'un texte.

Stratégies de lecture :

Avant :

- Je survole le texte et les images.

Pendant :

- Je reconnais le mot d'un premier coup d'œil.
- Je fais chanter les lettres.
- J'utilise l'illustration pour lire un mot.
- Je consulte un outil de référence.

Après :

- Je m'arrête pour penser à ce que j'ai lu.

Approche : Lecture autonome

Outil utilisé : Outils de référence (mots-étiquettes)

Outils d'évaluation

- Petits textes descriptifs de bonshommes de neige
- Différentes images de bonshommes de neige
- L'enfant doit associer l'image au petit texte qui le décrit parfaitement

Critères d'évaluation

- Reconnaitre globalement les mots appris (entrevue).
- Ressortir les éléments d'informations explicites d'un court texte afin de comprendre la tâche.
- Ressortir les éléments d'informations implicites d'un court texte afin de comprendre la tâche.*

*Pour les élèves les plus habiles en lecture seulement.

Les mesures adaptatives (**la différenciation pédagogique)**

Les élèves plus faibles auront seulement des phrases simples et courtes à lire tandis que les élèves plus forts devront lire des phrases complexes contenant des inférences.

Si nécessaire, un enseignant permet à un élève en difficulté l'utilisation du référentiel des mots-étiquettes.

Le nombre de petits textes à associer peut varier selon les forces des élèves.

PHASE D'INTÉGRATION : LE TRANSFERT

QUAND?

Le déroulement

Les activités proposées pour aider l'élève à autoévaluer les apprentissages réalisés.

Activité 8 : La recette du bonhomme de neige

Intention de lecture (pour une activité de lecture) : Les élèves devront être en mesure de suivre les étapes d'une recette pour la réaliser.

Durée : 55 minutes

Déroulement :

- Présenter la recette à l'aide du rétroprojecteur.
- Demander aux élèves, à tour de rôle, de lire chacune des phrases.
- En équipe ou individuellement, les élèves doivent suivre les étapes de la recette pour la réaliser (annexe 4).
- Placer sur une table des ingrédients. (Vous pouvez ajouter des ingrédients non nécessaires à la conception de la recette.)
- À tour de rôle, les élèves doivent venir chercher les ingrédients nécessaires à la conception de leur recette.
- S'assurer de présenter cette activité à un moment opportun dans la journée (ex. : pas avant le diner, afin que l'élève ne mange pas sa réalisation avant de l'avoir présentée aux autres).

Objectivation :

- Les élèves présentent à tour de rôle leur réalisation.
- À la suite des présentations, faire verbaliser les élèves concernant leurs difficultés lors de la conception de leur recette.

Moyen concret retenu en lien avec la littératie : Être capable de suivre et de respecter les étapes à partir de consignes écrites.

Stratégies de lecture :

Avant :

- Je survole le texte.

Pendant :

- Je reconnais le mot d'un premier coup d'œil.
- Je fais chanter les lettres.
- Je consulte un outil de référence.

Après :

- Je m'arrête pour penser à ce que j'ai lu.

Approche : Lecture partagée suivie d'une lecture autonome

Outil utilisé : Outils de référence (mots-étiquettes)

Piste de réinvestissement :

À la suite de la réalisation de la recette, nous suggérons aux parents, par le biais d'une lettre, de lire une recette avec leur enfant à la maison et de faire celle-ci dans le but de démontrer concrètement à l'enfant l'importance de la lecture dans la vie quotidienne (lien littératie). L'enseignant peut aussi fournir aux parents des recettes faciles à faire avec leur enfant à la maison dans le cas où ils n'en auraient pas à leur disposition (par exemple spaghetti à la viande, sucre à la crème, etc.).

Les mesures adaptatives

Un lexique imagé contenant le nom des ingrédients à utiliser pour la recette sera fourni aux élèves qui ont besoin d'un support supplémentaire en lecture.

RÉFÉRENCES :

Anfousse, G. (2005). *Polo et le bonhomme de neige*. Montréal : la courte échelle.

Duehner, C. (2006). *La vie secrète des bonshommes de neige*. Montréal : Scholastic.

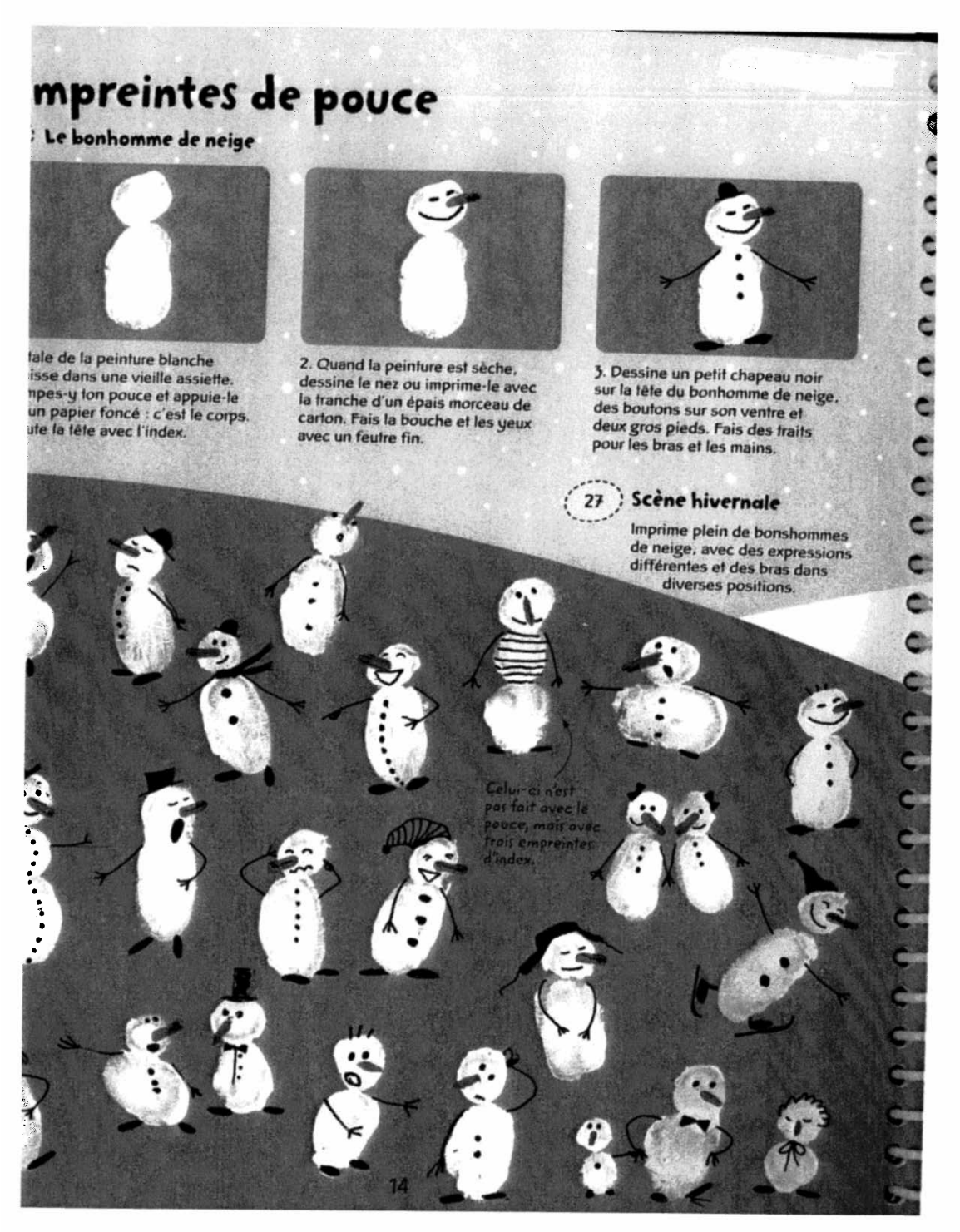
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (2001). *Programme de formation à l'école québécoise.* Québec : Gouvernement du Québec.

Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (2010). *Progression des apprentissages au primaire.* Québec : Gouvernement du Québec.

Note

1. Programme de subvention du MELS 2010-2012 Soutien à la formation continue du personnel scolaire. Équipe : Lizanne Lafontaine, UQO, chercheuse principale; cochercheurs : Éric Morissette, directeur d'école, Isabelle Lowe et Julie Garnier, conseillères pédagogiques, Annie Desjardins, orthopédagogue, Commission scolaire de la Rivière-du-Nord (CSRDN). La CSRDN a payé la libération des enseignantes pour assister aux séminaires de formation et pour travailler à l'élaboration de leur SAÉ.

Annexe 1



mpreintes de pouce

Le bonhomme de neige

tale de la peinture blanche
isse dans une vieille assiette.
npes-y ton pouce et appuie-le
un papier foncé : c'est le corps.
ute la tête avec l'index.

2. Quand la peinture est sèche, dessine le nez ou imprime-le avec la tranche d'un épais morceau de carton. Fais la bouche et les yeux avec un feutre fin.

3. Dessine un petit chapeau noir sur la tête du bonhomme de neige, des boutons sur son ventre et deux gros pieds. Fais des traits pour les bras et les mains.

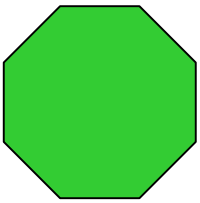
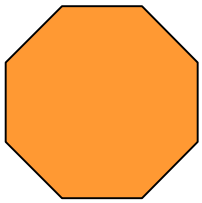
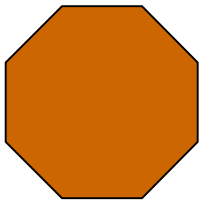
27 Scène hivernale

Imprime plein de bonshommes de neige, avec des expressions différentes et des bras dans diverses positions.

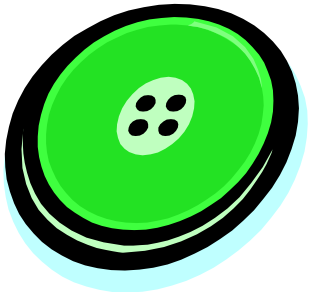
Celui-ci n'est pas fait avec le pouce, mais avec trois empreintes d'index.

Annexe 2

vert
orange
brun

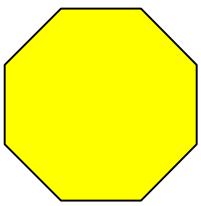
boule
balai
bouton

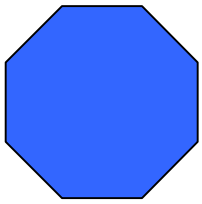


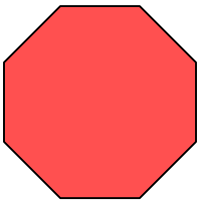
jaune

bleu

rouge







Annexe 3

Bonhomme de neige Jet-Puffed

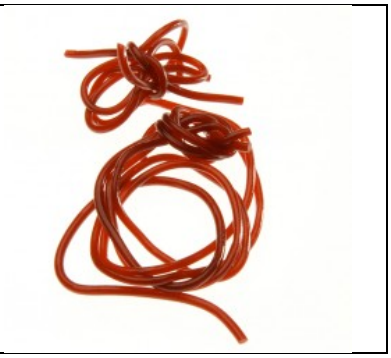
Ingrédients :

- glaçage à décorer blanc
- 3 guimauves
- 1 biscuit Oreo
- gel à décorer
- 2 bâtonnets bretzel
- 1 réglisse

Mode d'emploi :

1. Mettre du glaçage sur le bout d'une guimauve.
2. Placer la guimauve sur un biscuit (côté glacé vers le bas).
3. Mettre du glaçage aux 2 bouts d'une autre guimauve et la placer sur celle qui est sur le biscuit.
4. Ajouter une 3^{e} guimauve.
5. Dessiner sur la 3^{e} guimauve (avec le gel à décorer) les yeux, le nez et la bouche du bonhomme de neige.
6. Entrer 2 bretzels dans la guimauve du milieu pour faire les bras du bonhomme.

7. Enrouler la réglisse autour du cou du bonhomme pour faire le foulard.

réglisse	
bretzel	
biscuit	
guimauve	